

# Mitarbeiterin / Collaboratrice

## Eine Doktorin leitet die Zeitschrift Oberflächen POLYSURFACES

Obwohl sie ein Jahr lang intensiv daran gearbeitet hat, die Zeitschrift auf Vordermann zu bringen, hat sich unsere verantwortliche Redakteurin entschieden, den Verlag zu verlassen. Die POLYMEDIA SA möchte Yvette Allimann mit diesen Zeilen für ihre Arbeit danken und wünscht ihr alles Gute für ihr weiteres Berufsleben.

Ihre Stelle wurde kürzlich von Oksana Banakh, promovierte Chemikerin, Forscherin und Professorin an der Fachhochschule Arc (HE-Arc), übernommen. Die fröhliche, sympathische, neugierige und engagierte Oksana hat schon immer davon geträumt, wissenschaftliche Artikel zu verfassen. Sie wohnt in Dombresson (NE) und wird, wie die früheren Redakteure, hauptsächlich aus der Ferne arbeiten.

Da ich sicher bin, dass Sie sie mit den neuesten Techniken der Oberflächenbehandlung versorgen werden, wünsche ich sie herzlich Willkommen in unserem Team.

Cedric Favre  
Herausgeber



## Une docteure à la tête de la revue Oberflächen POLYSURFACES

Malgré un travail important de remise à niveau de la revue, pendant une année, notre rédactrice responsable a choisi de quitter la maison d'édition. POLYMEDIA SA tient par ces quelques lignes à remercier Yvette Allimann pour son travail et nous lui formulons nos meilleurs vœux pour la poursuite de sa vie professionnelle.

Son poste a été dernièrement repris par Oksana Banakh, docteure en chimie, chercheuse et enseignante à la Haute Ecole Arc Ingénierie. Souriante, sympathique, curieuse et engagée,

Oksana a toujours rêvé de rédiger des articles scientifiques. Elle habite à Dombresson (NE) et travaillera principalement, comme les anciens rédacteurs, à distance.

Assuré que vous lui fournirez les dernières innovations dans le traitement de surface, je lui souhaite une cordiale bienvenue dans notre équipe.

Cedric Favre  
Éditeur